

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 17 marzo - Quinta Domenica di Quaresima**

08:00 - Defunti Alessandro e Davide Valentini (Giovina)  
10:00 - Def. Damaride, Napoletano, Angela e Vincenzo Maffei (Rocco)  
11:15 - Defunto Fiore Bauco (sorella, moglie e figlia)  
17:00 - Per tutti i parocchiani (*Pro Populo*)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Luigi Sirignano (genitori e famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei  
C.S. Famiglia: Def. Giuseppe Pannunzio (mamma e figlia Gabriela)

### **Lunedì 18 marzo - Feria**

08:00 - Defunto Maurizio Marcone (Elisa e Diego)  
18:00 - (Annuncio Morte: ...)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Martedì 19 marzo - San Giuseppe, sposo della Beata Vergine Maria**

08:00 - Defunto Giuseppe Luciano e in onore di San Giuseppe  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

#### Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Mercoledì 20 marzo - Feria**

08:00 - Defunti Carmine e Fabio Di Stasio (famiglia)  
18:00 - (Annuncio Morte: ...)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Giovedì 21 marzo - Feria**

08:00 - Defunto Umberto Ginocchio (Raffaele)  
18:00 - Trigesimo  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Venerdì 22 marzo - Feria**

08:00 - Defunto Lorenzo De Cotiis (moglie e figli)  
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 Via Crucis)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Sabato 23 marzo - Feria**

08:00 - In onore alla Madonna  
17:00 - Santa Messa Comunitaria  
18:30 - Santa Misa en Español

#### Centro Santa Famiglia:

08:30 - Def.i. Giuseppe, Donato e Antonietta Amicone (famiglia)

### **Domenica 24 marzo - Domenica delle Palme**

08:00 - Defunto Nicolino Palumbo (Giuseppe e Roxanne)  
09:00 - Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei  
10:00 - Defunta Angela Sullo (marito e figli)  
11:15 - Defunti Nicoletta De Santis, Vittorino e Maria Nicola Tenaglia (Isabella)  
17:00 - Per tutti i parocchiani (*Pro Populo*)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Franco e Antonio Pallotta (famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti Francesco, Maddalena, Maria e Antonio Baratta e  
Maddalena e Rocco Primiani

C.S. Famiglia: Defunti Benito e Flavio Pavone (famiglia)

## AVISOS EN ESPAÑOL

### V DOMINGO DE CUARESMA. MARZO 17 DE 2024

**Quinto Domingo de Cuaresma** (Jn 12,20-33): Muy pronto comenzará la Semana Santa; para ayudarnos en nuestra preparación la liturgia de hoy nos presenta el misterio de la cruz. Cristo Jesús llegada la hora de su glorificación, al morir como el grano de trigo que cae en tierra, da el fruto de la nueva alianza en su sangre para el perdón de los pecados y por la obediencia de su Pasión, una vez constituido Señor, es fuente de salvación eterna para cuantos creen en Él. Como el grano de trigo, la muerte de Cristo será el principio de la vida. (catholic.net) Durante estos últimos días de cuaresma dispongámonos a celebrar lo mejor posible la Eucaristía, la Confesión y todos los sacramentos para que así Dios nos de la gracia y la fortaleza que necesitamos para morir al pecado y a todo lo que pueda separarnos de Él.

**VIA CRUCIS:** participemos todos e invitemos a más personas al Viacrucis, todos los viernes de cuaresma, a las 6:00pm, antes de la Misa de 6:30pm. Hay ensayo del Viacrucis en vivo los viernes a las 8pm.

**CELEBRACIÓN DE LOS SACRAMENTOS:** Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

**CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS:** La catequesis para la primera Comunión, Confesión, y Confirmación es todos los sábados desde las 4:45pm hasta la Misa.

**CURSO de FRANCÉS:** todos los miércoles, 2.00-4.00pm, en la Sala Farina, iniciando en abril. Es un curso para principiantes. Contribución: \$15.00.

**BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**HORARIO DE LA OFICINA:** lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm. La oficina está cerrada en la tarde y los fines de semana.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Misa. Se hace simplemente una ofrenda libre.

**CONFESIONES:** Tendremos confesiones durante la semana santa el viernes y sábado (marzo 29 y 30) de 9:00am a 12:00pm.

**PROGRAMA DE SEMANA SANTA:** Tendremos todas las celebraciones más importantes, en español. Inviten a más personas.

**Sábado (marzo 23): 6:30pm**

Misa del Domingo de Ramos de la Pasión del Señor.

**Jueves Santo (marzo 28): 6:30 pm**

Misa de la Última Cena del Señor

**Viernes Santo (marzo 29): 4:30pm**

Celebración de la pasión y muerte del Señor

**Sábado Santo (marzo 30): 6:30pm**

Misa de la Vigilia Pascual, **8:00pm:** Viacrucis en vivo (trilingüe)

**"Padre, glorifica tu nombre."**

## ANNUNCI



**SOLENNITÀ - S. GIUSEPPE:** 19 marzo. S. Messe a Pompei 8am e 7:30pm; al C.S.Famiglia 7:30pm. S. Giuseppe interceda per il Papa/Chiesa, i papà/famiglie, per la pace.

**MINISTRI STRA., LETTORI, ANIMATRICI:** lunedì 18 marzo raduno dopo la S. Messa (7:30pm) in Chiesa. Solo quelli di Pompei.

**GRAZIE** alla signora Elina Borsellino che ha pagato la fattura della trasmissione, sulle onde di CFMB, della S. Messa domenicale: una benedizione per i malati, anziani e la Comunità Italiana

**VENDITA Palme/Olivi:** per favore comperate dai nostri venditori

### **LE DUE MISSIONI NELLA SETTIMANA SANTA**

saranno il Lunedì, Martedì e Mercoledì Santo: a Pompei (7:30pm) predicano i Padri di Pompei; al Centro S. Famiglia (7:00pm) predica P. Francesco Geremia.



### **CONFESSIONI in PREPARAZIONE alla SANTA PASQUA:**

Durante la Missione, 25, 26 e 27 marzo (It./En./Sp.): a Pompei alle 7:15pm e al Centro Santa Famiglia alle 6:30pm.

Venerdì e Sabato Santo (It./En./Sp.): 9am-12:00 solo a Pompei.

**VIA CRUCIS** nei venerdì: 3pm a Pompei/C.S.F.; 6pm Spagnolo

**AGGIUNGEREMO UNA SANTA MESSA** alle 9:00am alle Palme e a Pasqua. Inoltre, a Pasqua ci sarà la S. Messa alle 5pm.

**UNA SECONDA COLLETTA:** alle Palme e al Venerdì Santo.

**VIA CRUCIS VIVENTE:** venerdì alle 8pm. Cerchiamo volontari

**CORSO MATRIMONIALE** (En.) 15, 22, 29 aprile, 7:30-8:30pm

**CORSO IN FRANCESE** in aprile, ogni mercoledì, 2:00-4:00pm

**CIBO PER FAMIGLIE BISOGNOSE:** portate questi cibi: sacchetti di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; pacchetti di zucchero, sale, cereali, biscotti; bottiglie d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo

---

## ORARIO MESSE SETTIMANA SANTA

### **GIOVEDÌ SANTO** (28 marzo)

20.00 S. Messa (Ita./Eng.) a Pompei; C. S. Famiglia alle 19.00

### **VENERDÌ SANTO** (29 marzo)

9.00 - 12.00 Confessioni (It./En./Sp.) a Pompei

15.00 Liturgia della Passione (It.) a Pompei e al C. S. Famiglia

20.00 Via Crucis Vivente (It./En./Sp.) con Processione a Pompei

### **SABATO SANTO** (30 marzo)

9.00 - 12.00 Confessioni (It./En./Sp.) a Pompei

20.00 Veglia Pasquale (It./En.) Pompei; C.S.Famiglia alle 19.00

### **DOMENICA di PASQUA** (31 marzo)

Pompei: 8, 9, 10 e 17 (It.) 11.15 (En.); C. S. Famiglia: 8.45 (It.).

## ANNOUNCEMENTS



**SOLEMNITY of ST. JOSEPH'S:** 19 March. H. Masses: Pompei 8am & 7:30pm; C.S.Fam. 7:30pm. May St Joseph intercede for the Pope/the Church, fathers/families, & peace.

**MINISTERS, READERS, ANIMATORS:** of Pompei, will have a meeting, Monday *18 March*, after the 7:30pm Mass in Church.

**WE THANK,** Mrs. Elina Borsellino, who has paid the fees for the transmission, on the CFMB station, of the Sunday Masses: which is a blessing for the sick, elderly & Italian Community.

**PALMS-OLIVE branches:** please, purchase them from the parish

**TWO MISSIONS for HOLY WEEK** will be Holy Monday, Tuesday and Wednesday at 7:30pm: in Pompei, Pompei's priests will preach; at Centro S. Famiglia (7:00pm) Fr. Francesco Geremia will preach.



**CONFESSIONS IN PREPARATION FOR EASTER:** *During Missions 25,26 & 27 March* (It./Eng./Spa.) in Pompei at 7:15pm and in Centro Santa Famiglia at 6:30pm.

*Holy Friday & Saturday* (It./Eng./Sp.): 9:00am-12:00 in Pompei.

**WAY of the CROSS** Fridays: 3pm in Pompei/C.S.F.; 6pm Spanish

**PALM & EASTER SUNDAYS** we will add a Holy Mass at 9am and there will also be a Holy Mass at 5:00pm.

**SECOND COLLECTION** for "Palm Sunday" & "Good Friday"

**LIVING WAY of the CROSS** practices will be every Friday evening after the 7:30 pm H. Mass. We're looking for volunteers

**MARRIAGE COURSES** (Eng) 15, 22 & 29 April, 7:30-8:30 pm.

**FRENCH COURSES:** every Wednesday, 2:00-4:00pm, in April

**FOOD for NEEDY FAMILIES:** please bring : rice, pasta, beans, chickpeas, lentils, oil, cookies, sugar, salt, cereal or canned foods, hygiene products like: soap, toothpaste, toothbrushes, shampoo, baby products, dishwashing liquid, etc.

---

## HOLY WEEK SCHEDULE

### **HOLY THURSDAY** (28 March)

20.00 H. Mass (Ita./Eng.) at Pompei; C. S. Famiglia at 19.00

### **GOOD FRIDAY** (29 March)

9.00 - 12.00 Confessions (It./En./Sp.) at Pompei

15.00 Liturgy of the Passion (It.) at Pompei & at C. S. Famiglia

20.00 *Living Way of the Cross* (It./En./Sp)-Procession at Pompei

### **HOLY SATURDAY** (30 March)

9.00 - 12.00 Confessions (It./En./Sp.) at Pompei

20.00 Pascal Vigil (It./En.) Pompei; C.S.Famiglia at 19.00

### **EASTER SUNDAY** (31 March)

Pompei: 8, 9, 10 e 17 (It.) 11.15 (En.); C. S. Famiglia: 8.45 (It.).